Porównanie tłumaczeń II Samuela 17:23

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Gdy Achitofel zauważył, że jego rada nie została wykonana, osiodłał osła, wstał i udał się do swojego domu, do swojego miasta. Tam rozporządził swoim domem i powiesił się.\* Gdy umarł, pochowano go w grobie jego ojca.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) <x>70 9:54</x>; <x>90 31:4-5</x>; <x>110 16:18</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Wygląda na to, że samobójstwo nie uchodziło w tym czasie za rzecz naganną, zob. <x>70 9:54</x>; <x>90 31:4-5</x>; <x>110 16:18</x>, por. 2Mch 14:41-46. [↑](#footnote-ref-3)